



TORNAĽA A OKOLIE

Ročník XXVI. - číslo 9.
30. september 2018

Oficiálny vestník mesta Tornaľa

Prvé číslo týchto novín vyšlo v roku 1911, obnovené v roku 1991

Oslavy 60. výročia Základnej školy Pavla Jozefa Šafárika

Slávnostné chvíle patria v živote človeka i zariadenia k okamihom, kedy sa máme možnosť trochu pozastaviť, zaspomínať, porozmýšľať, ale aj bilancovať, hodnotiť. Aj ZŠ Pavla Jozefa Šafárika v Tornaľi došla 14. septembra 2018 k jednej križovatke v rámci svojej histórie, ktorú začala písať trochu netradične, od 15. septembra 1958 kvôli dokončovacím prácam na novostavbe budovy školy. Od tých čias prešlo dlhých šesťdesiat rokov. Múry školy sa stali ochrannými krídlami niekoľkých generácií, za jej múrmi zas beží film o školskom dianí. Samotnej slávnostnej akadémii v MsKS Mihálya Tompu predchádzalo ekumenické vďakyvzdanie a požehnanie škole v rímskokatolíckom kostole, ktorými oslavy výročia získali duchovný rozmer tak potrebný v dnešnom uponáhľanom svete.

Pozvanie na krásne jubileum prijala tornaľská samospráva, v zastúpení Mgr. Anny Szögedi, primátorky mesta Tornaľa, viceprimátora Attilu Bódiho, Mgr. Ladislava Nagya, prednostu mestského úradu, Ing. Eriky Györfiovej, hlavnej kontrolórky mesta, Ing. Mileny Helembaiovej, vedúcej odboru školstva, vedúcich jednotlivých odborov na mestskom úrade, zamestnancov samosprávy, ale aj riaditeľov škôl a školských zariadení, riaditeľov firiem a inštitúcií, poslancov mestského zastupiteľstva, starostov okolitých obcí, duchovných, podnikateľov, rodičov, ale aj bývalých zamestnancov školy či pedagógov na zaslúženom odpočinku. Pri tejto príležitosti školu pozdravili aj poľskí partneri, s ktorými má uzavretú družbu nielen mesto Tornaľa, ale aj obe základné školy v meste. Pozdrav zo vzdialeného Poľska, z gminy Tarnow priniesli Adam Ryba, riaditeľ Centra služieb školám a materským školám gminy Tarnow a Mária Parcianko, riaditeľ družobnej školy v Koszyciach Wielkich, s ktorou má uzavretú družbu práve základná škola s vyučovacím jazykom slovenským.

Slávnostné okamihy otvorili hymny SR a Európskej únie, báseň na počesť veľikána našich dejín, ktorého meno nesie aj ško-

la, Pavla Jozefa Šafárika, predniesla Mgr. Jana Straková, umelecké slovo vystriedala prezentácia o minulosti a súčasnosti školského zariadenia, minútu ticha si prítomní v divadelnej sále MsKS Mihálya Tompu v Tornaľi uctili pamiatku tých, ktorí už nie sú medzi nami. Pretože oslavy, výročia sú aj o predchodcoch, práve na výsledky ich práce v minulosti mohli nadviazať súčasníci. Tieto momenty vyzdvihla vo svojom slávnostnom príhovore aj riaditeľka Základnej školy Pavla Jozefa Šafárika v Tornaľi, Mgr. Henrieta Balogová. K prítomným sa prihovorili aj poľskí hostia, z ich rúk mohla prevziať riaditeľka školy vzácny dar – obraz známeho súčasného poľského umelca zobrazujúci momenty poľskej histórie. Slávnostnou akadémiou sprevádzala Dr. Eva Zakharová.

Dámu v rokoch pozdravil folklórny krúžok Šafáriček, ktorý pracuje pod záštitou Domu Matice slovenskej v Rimavskej Sobote a Gemersko-malohontského osvetového strediska v Rimavskej Sobote. Veľký aplauz publika zožala bývalá absolventka školy, v súčasnej dobe známa divadelná a televízna herečka, Anikó Vargová. Podelila sa s prítomnými o osobný zážitok a zarecitovala báseň Štefanie Pártošovej. V týchto dňoch môžu naši čitatelia Anikó vidieť v seriáli Sestričky, kde hrá jednu zo sestričiek na traumatológii. V minulých rokoch sa objavila vo filmoch: Miluj ma alebo odíď, Láska na vlásku, Eva Nová, v seriáloch: Ochrancovia, Tajné životy, Kukučka či 1890 ako grófká Wisniewska. Umelecký prednes vystriedalo odovzdanie ocenení za záslužnú a obetavú prácu v prospech rozvoja školy, ktoré si z rúk pani riaditeľky Mgr. Henriety Balogovej mohli prevziať: Ondrej Janšo ako jediný žijúci pedagóg zo začínajúceho pedagogického zboru v roku 1958, Ladislav Jónáš In Memoriam, ocenenie prevzala manželka pána učiteľa Anna Jónášová, ktorá s dojatím v srdci poďakovala a prítomných milými slovami pozdravila, Mgr. Miroslav Tabaček, dlhoročný riaditeľ školy a Mgr.

Anna Szögedi, primátorka mesta Tornaľa. Po odovzdaní ocenení sa k prítomným prihovorila Mgr. Anna Szögedi, ktorá vo svojom príhovore vyzdvihla význam inštitúcie v minulosti i dnes, spomenula pedagógov, ktorých mená sa nezmazateľnými písmenami zapísali nielen do kroniky školy, ale aj histórie mesta, spomenula obsahlu rekonštrukciu budovy školy, kde po celý čas podávala pomocnú ruku nielen finančne práve tornaľská samospráva, teda zriaďovateľ. Slávnostný akt umocnilo odovzdanie daru z rúk pani primátorky – nádherného obrazu zobrazujúceho budovu Základnej školy Pavla Jozefa Šafárika v Tornaľi. Vhodným doplnením slávnostného programu boli ladné pohyby gymnastiek – dievčat 1. a 2. stupňa základnej školy s vyučovacím jazykom slovenským pod vedením Mgr. Marianny Čekánovej. Jubilatku veselým tancom Šmolkovia pozdravili žiaci tretieho ročníka, tiež bývalá absolventka školy, Laura Kiličková, v súčasnej dobe študentka VŠMU v Bratislave. Zatancovala prítomným variacie z baletu Paquita. Obe bývalé absolventky si z rúk Mgr. Henriety Balogovej prevzali Ďakovné listy. Program v MsKS Mihálya Tompu uzavreli opäť folklórne choreografie v podaní krúžku Šafáriček. Oslavy pokračovali neformálne, pri slávnostnom obede a bohatom pohostení v jedálni ZŠ P. J. Šafárika. Z rúk pani riaditeľky si prevzali darčekové tašky všetci hostia, bývalí i súčasní zamestnanci školy, sponzori akcie, aktívni členovia ZRŠ ako poďakovanie za spoluprácu.

Želáme škole v mene redakcie Tornaľa a okolie do ďalšej šesťdesiatky veľa úspechov, zdaru, tisícky dobre pripravených žiakov, absolventov, aby v škole panoval duch spolupatričnosti, náročnosti a láskavého slova. Kráčaj, škola, odhodlane vpred v ústrety naplňania ďalších smelých plánov! Kráčaj vpred aj napriek prekážkam, ktoré sa vyskytnú! Kráčaj vpred s cieľom zabezpečovať nielen dobrú prípravu, ale aj mravnú výchovu mladej generácie, tak nesmierne dôležitú najmä v súčasnosti!
E.Z.

Dni mesta Tornaľa

Aj tento rok ako to býva zvykom sa usporadúvajú Dni mesta Tornaľa, ktoré sa konajú pri príležitosti prinávratenia pôvodného názvu mesta. Ako je známe, pôvodný názov nesie mesto od 1. októbra 1990. Prvé Dni mesta v tejto forme po prvýkrát zorganizovali v roku 1995, kedy sa odhalil v parku na Hlavnom ná-

mestí pomník tornaľským obetiam II. svetovej vojny. Kým v začiatkoch boli týždňové oslavy výlučne doménou mestského úradu, dnes sa na organizácii osláv podieľa viacero mestských inštitúcií a kultúrne podujatia sa tiahnu celú jeseň. Or-

Pokračovanie na str. 2

Dni mesta Tornaľa

Pokračovanie zo str. 1

organizátori prinášajú aj tento rok bohatú ponuku. Sériu podujatí začne koncom septembra vystúpením speváckych zborov a prvý októbrový týždeň čakajú návštevníkov prakticky každý deň nejaké podujatia. 1. októbra v pondelok sériu podujatí odštartuje Večer tornaľských škôl, v utorok to bude jubilejný koncert Attilu Zsapka a jeho hostí, v stredu sa predstaví folklórny súbor Borievka z Košíc známy z televíznej obrazovky z folklórneho programu „Zem spieva“. Folklórny súbor má nielen gemerské, ale aj tornaľské väzby. Ďalší deň príde na rad slávnostné zasadnutie mestského zastupiteľstva a v piatok sa pre pozva-

ných hostí uskutoční predstavenie speváckeho súboru Four Fathers z Maďarska.

Práve v uvedený deň sa na Hlavnom námestí uskutoční po prvýkrát Tornaľský pivný festival, na ktorom vystúpia vynikajúci muzikanti. Publikum bude zabávať v piatok Contra Band, v sobotu okrem iných vystúpi Pál-Baláz Karmen z Rožňavy, objav relácie Superstar, v ktorej obsadil 3. priečku, skupina Elán Forever a Mobilmánia s Gyulom Vikidálom z Budapešti. 9. októbra čaká obecnosť výborná slovenská komédia, 20. októbra sa uskutoční koncert skupiny Csík. 17. novembra sa uskutočnia Dni tradícií, podujatia Tornaľskej kultúrnej jesene ukončí predstavenie Divadla Thália z Košíc. Popri spomenutých podujatiach čaká na záujemcov aj rad iných akcií, na ktoré organizátori srdečne pozývajú širokú verejnosť!

T a O

Myšlienky učiteľa na dôchodku k zaniknutému Gymnázium v Tornaľi

Ozývam sa preto, že nadobro zaniklo Gymnázium v Tornaľi. Dôvod je nezaujímavý, teda nízky počet študentov zo ZŠ P. J. Šafárika v Tornaľi, ZŠ Gemerská Ves, ZŠ Bátka a ZŠ Plešivec. Z menovaných ZŠ pochádzali študenti Gymnázia v Tornaľi. Vôbec nechcem skúmať dôvod a príčinu tohto nelichotivého stavu. Nechcem nikoho označiť za pôvodcu tohto katastrofálneho stavu pre naše mesto. Mesto týmto stráca príviv mladých občanov, lebo odídu do Rimavskej Soboty a už sa nevrátia. (Ostáva v meste Reeducáčny domov pre mládež, Spojená škola internátna a SOŠ-Szakközépiskola). Tornaľa ako mesto sa vyľudňuje, počet obyvateľov klesá v určitom období viac, v inom menej.

Mne ako učiteľovi, ktorý pôsobil v meste od roku 1971 do roku 2004 sa bytostne dotkol zánik Gymnázia v Tornaľi. Prežíval som spoložitie ZŠ s vyučovacím jazykom slovenským na prvom poschodí, Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na druhom poschodí a gymnázia na treťom poschodí v tzv. Veľkej škole, ktorá nedávno oslávila svojich 60. rokov. Zánik Gymnázia v Tornaľi je na zaplakanie. Lutujem nadaných študentov z údolia Držkoviec, Chvalovej či Valíc, ako budú cestovať a prestupovať v Torna-

li až do Rimavskej Soboty. Ostáva tu však budova a jej budúce využitie. Čo s budovou. Ostáva tu iskierka nádeje, lebo v mesačníku Tornaľa a okolie z 31. augusta 2018 som sa dočítal, že 11. júna bol v Tornaľi predseda BBSK, pán Ján Lunter, ktorý skonštatoval, že: Citujem: „Tornaľské gymnázium sa zlúči s jedným Gymnázium v Rimavskej Soboty. Uvedená situácia bude v účinnosti dva roky, následne, ak sa situácia nezlepší, teda ak škola nebude mať dostatočný počet študentov, zrušia ju. Predseda samosprávneho kraja ďalej skonštatoval, že kraj je ochotný v otázke rokovať.“

Je teda záujem zachovať ŠKOLU – STREDNÚ ŠKOLU a máme na to už len necelé dva roky. Je mi jasné, že už Gymnázium v Tornaľi nebude, lebo má malú spádovú oblasť. Pre novú STREDNÚ ŠKOLU treba zvoliť väčšiu spádovú oblasť celého stredného a južného Slovenska. Môj návrh je ten, že treba do Tornaľe vrátiť Strednú poľnohospodársko-technickú školu, ktorá by vychovávala buď: 1. agronómov -pestovateľov a ochrancov rastlín, 2. zootechnikov rožného statku, cez ošípané po ovce a kozy, 3. mechanizátorov – od skladníkov po vodičov New Holland, 4. ovocinárstvo. Prečo vidím v tejto škole budúcnosť? Preto, že

je veľa malých poľnohospodárskych firiem, ktoré pôsobia na desiatich, dvadsiatich a tridsiatich hektároch a ich majitelia alebo prevádzkovatelia majú od 50 do 70, ba aj viac rokov. Slabnú alebo sú už vysilení, potrebujú rovnocennú náhradu. Nie Jana zo záhrady, ale odborníka, na ktorého svoj majetok môžu zveriť, keď oni úplne zostarnú. Aj v minulosti mali zeme páni svojich správcov. K výchove takýchto odborníkov by mohla slúžiť SPTS v Tornaľi. Toto postupné starnutie odborníkov, vlastníkov - privatizérov sa týka celej južnej a strednej oblasti Slovenska a tu je nádej a možnosť naplnenia SPTS v Tornaľi študentmi. Bude to životný záujem podnikateľov v poľnohospodárstve, ktorí určite majú svoje profesijné odborové organizácie, ktoré určite vedia tejsie myšlienke napomôcť. Treba len oslovit správnych ľudí na správnom mieste. Ja ako učiteľ na dôchodku to už nedokážem, ale 10. novembra budem podporovať toho kandidáta, ktorý podporuje túto myšlienku. Prosím Vás o podporu pri zachovaní stredného školstva v Tornaľi, Je mi úprimne ľúto nad zaniknutým Gymnázium v Tornaľi a nad cestujúcimi študentmi či do Rimavskej Soboty alebo do Rožňavy.

Mgr. Vojtech Mički

Ďakujeme...

Ďakujeme, že náš klub opäť otvoril svoju aktívnu činnosť. Po dvojmesačnej prestávke priestory klubu zaplnili nedeľnícky členovia, ktorým spoločné štvrtkové posedenia v klube už zjavne chýbali. Pre členov to bola zdanlivo dlhá prestávka, no pre tých, ktorí pracovali na opravách, murárskych a maliarskych prácach všetkých priestorov, bola potrebná práve na to, aby sme sa po ukončení vrátili do vynovených, čistých priestorov.

A za to, že sa dnes cítime v našom klube dobre a príjemne, chceme poďakovať prostredníctvom novin „Tornaľa a okolie“ pani primátorky Mgr. Anne Szögedi ako aj poslancom mestského zastupiteľstva. Ďakujeme za kladné vybavenie našich požiadaviek, za každú pomoc a kladný prístup k riešeniu problémov.

S potešením zisťujeme, že naša členská základňa sa „omladzuje“ a rozširuje. Zvyšuje sa záujem členov o aktívnu činnosť. Na záver mi nedá nespomenúť aktivitu niekoľkých „skalných“ členov, ktorí venovali sily, svoj voľný čas (a veru nebolo to len jedenkrát) a vykonali kus záslužnej práce pri odstraňovaní hrubej špiny, neporiadku a čistení priestorov. Vďaka našej aktívnej „šéfk“ predsedníčke KR nášho klubu, pani Alžbete Lajgútovej, jej dobrej organizácii prác a členom, ktorí sa v značnej miere pričínili o to, aby sme sa mohli do klubu čo najskôr vrátiť. Tak sme členov nášho Klubu dôchodcov privítali na spoločnom posedení 13. septembra 2018 v čistých a vynovených priestoroch. Cítili sme sa všetci veľmi dobre a príjemne. Ďakujeme!

Mária Csernoková, Klub dôchodcov Tornaľa

Uskutočnilo sa posledné riadne zasadnutie MsZ

Poslanci sa na riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva stretli 20. septembra v zložení, ktoré si zvolili obyvatelia mesta pred štyrmi rokmi. V tomto zložení sa poslanci najbližšie stretnú 4. októbra na slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva a po 10. novembri bude o živote mesta prijímať rozhodnutia zastupiteľstvo v inom, novom zložení. Ako odznelo na tomto zasadnutí, z 13 poslancov sa o priazeň voličov bude uchádzať deväť poslancov v novembrových komunálnych voľbách, podobne ako Mgr. Anna Szögedi, ktorá uzatvára teraz svoje druhé volebné obdobie ako primátorka mesta. Rokovanie otvorila a viedla primátorka mesta. Po odsúhlasení programu zasadnutia, zvolení komisií sa na rad dostali otázky občanov. Možnosť využil Ján Košík, ktorý sa poďakoval v mene Klubu dôchodcov za rekonštrukciu klubu vedeniu mesta. Skonštatoval, že na budove sa vymenili okná, urobili sa väčšie - menšie opravy, vymaľovali sa priestory, za ktoré sú návštevníci klubu vedeniu mesta veľmi vďační.

Následne Mgr. Ladislav Nagy, prednosta radnice, informoval o skôr prijatých uzneseniach. Ako povedal mestský úrad nedokázal splniť jedno uznesenie. Uznesenie sa týka predaja pozemku, dotknutá strana nehodlá pozemok odkúpiť za ponúknutú cenu, za cenu, ktorú navrhlo mestské zastupiteľstvo.

Slova sa ujala Mgr. Anna Szögedi, primátorka mesta, aby predostrela svoju správu. Skonštatovala, že v lete sa vyskytli záležitosti, kvôli ktorým dvakrát zvolala zasadnutie mestského zastupiteľstva. (O zasadnutiach sme čitateľov informovali na stránkach novín. Pozn. red.) Ďalej poznamenala, že 3. septembra sa niektorí zamestnanci mestského úradu zúčastnili slávnostného otvorenia školského roka. Tento školský rok začal vo všetkých školských zariadeniach bez problémov.

14. septembra sa uskutočnili oslavy 60. výročia založenia „veľkej školy“. Budovu dnes výlučne využíva ZŠ P. J. Šafárika, ale pred šesťdesiatimi rokmi sa o budovu delili tri školské zariadenia. 16. septembra mesto navštívil Zoltán Tornallyay so synom. Bývalí majitelia niekoľkých známych budov a pozemkov v Tornali dnes žijú v Budapešti. 19. septembra sa do prevádzky odovzdal zrekonštruovaný Klub dôchodcov v Tornali.

Pani primátorka hovorila o stave počtu obyvateľov. Kým 1. januára 2018 malo mesto 7205 obyvateľov, k 31. augustu stav poklesol na 7159, čo znamená pokles o 46 obyvateľov. Skonštatovala, že príslušný odbor mestského úradu sa pripravuje na novembrové komunálne voľby, s ktorými súvisia voľby komisií, sľuby, registrácia, vytvorenie volebných okrskov. Popritom sa pracovníci mestského úradu podieľajú na vypracovaní rôznych štatistík a ukazovateľov, ktoré požaduje štát. Poslanci boli informovaní o skutočnosti, že okresná prokuratúra vykonala v uplynulom období kontroly na mestskom úrade, kontrolovali obsahovú a formálnu stránku uznesení a na základe vyjadrení naši všetko v poriadku.

V správe pani primátorky sa vyskytla opäť problematika potravinových balíčkov, ktoré poskytuje Slovenský Červený kríž. Ako sme viackrát avizovali a informovali, uvedenú pomoc prerozdeľujú pracovníci Červeného kríža na základe ukazovateľov príslušného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, tým, ktorým pomoc prináleží. Mesto podáva len pomocnú ruku. Tí teda, ktorí si myslia, že mali dostať výpomoc, ale ju nedostali, by nemali obviňovať Slovenský Červený kríž a mesto už vôbec nie. Ak si niekto myslí, že je ukrátený, mal by sa právomáhať na príslušnom úrade práce, sociálnych vecí a rodiny. Mgr. Anna Szögedi vo svojej správe hovorila aj o tom, že zamestnanci mestského úradu

v uplynulom období vyhotovili a rozposlali 1900! výziev obyvateľom, ktorí mestu dlhujú. Ako odznelo, z omeškania platby bude mesto od dlžníkov vymáhať aj penále, ako to vyplýva aj zo zákona. Čo sa týka ekonomiky Tornale, mesto obsadilo 103. miesto. Pani primátorka hovorila aj v súvislosti s výstavbou autobusovej stanice, časť povolení už vstúpilo do platnosti, na iné sa čaká. Tieto by mesto, resp. investor mali obdržať do polovice októbra. Následne sa môže začať s výstavbou na bývalej tržnici. Ak sa výstavba stanice ukončí, začne sa s prácami na Hlavnom námestí. Investor obdržal tiež povolenia k výstavbe čističky odpadových vôd a kanalizácie, s prácami sa začne v polovici októbra. V správe odznelo, že na futbalovom ihrisku prebieha rekonštrukcia šatní a obnova polievacieho zariadenia, tiež sa uskutočnilo asfaltovanie časti ulíc Štúrova a Hviezdoslavova. Na Hurbanovej ulici, ktorá križuje obe ulice dôjde k výstavbe kanalizácie, preto sa zrekonštruovali iba časti ulíc. Aj na Sídlisku Juh prebieha rekonštrukcia cesty a tiež sa obnovuje parkovisko oproti ZŠ s vyučovacím jazykom maďarským na Mierovej ulici. Na Škultétyho ulici prebieha rekonštrukcia chodníkov a prebiehajú práce aj okolo multifunkčného ihriska v ZŠ P. J. Šafárika. Ihrisko bude zastrešené, teda bude sa dať plne využívať aj v nepriaznivom, zimnom období, na cintoríne v Behynčiach finišujú práce na Dome smútku. Práce plánujú ukončiť do konca roka. Divadelná sála kultúrneho strediska dostala nové zastrešenie, ktoré je zateplené, očakáva sa teda úspora. Na výstavbu skládky dostalo mesto výpomoc vo výške 321 tisíc eur. Mgr. Anna Szögedi ďalej skonštatovala, že mesto bolo úspešné v projekte o kúpu elektromobilu, výška dotácie predstavuje 30 tisíc eur. Ku kúpe vozidla dôjde najneskôr do konca roka. Popri tom sa čaká na vyhodnotenie ďalších projektov, sú

aj také, pri ktorých prebiehajú už kontroly. Po správe sa v priebehu diskusie ozval Zoltán Antal, poslanec MsZ, ktorý sa informoval ohľadne toho, či bol podaný projekt na obnovu plážového kúpaliska. Vo svojej odpovedi pani primátorka skonštatovala, že v týchto dňoch sa objavila výzva, na ktorú pripravujú projekt, ktorý je potrebný doručiť do 30. novembra. Projekt sa týka energetiky, ak bude projekt úspešný, mesto by kúpilo zariadenie na ohrev vody, ktorým by sa mohla vyhrievať voda v modrom bazéne. Ing. Zsolt Herczeg položil otázku, ako sa týka uvedený projekt predchádzajúcich vypracovaných plánov. Mgr. Anna Szögedi skonštatovala, že uvedená výzva je úplne nová, v projekte sa dá uchádzať len o rôzne energetické možnosti a v prípade pozitívnej odozvy sa nedajú zo získaných financií zrealizovať predchádzajúce plány. Odpoveď je teda taká, že uvedený projekt sa vôbec netýka už skôr vypracovaných plánov.

V ďalšom bode programu Ing. Erika Györfiová referovala o kontrole v materskej škôlke, v rámci ktorej kontrolovala osobné spisy. Okrem menších nedostatkov bolo všetko v poriadku, riaditeľka k stanovenému termínu všetky nedostatky odstránila. Následne hlavná kontrolórka poznamenala, že všetky uznesenia, ktoré mestské zastupiteľstvo v prvom polroku schválilo, boli splnené zamestnancami mestského úradu. Hlavnú kontrolórku vystriedala Ing. Tímea Kolesárová, vedúca finančného odboru, ktorá referovala o plnení rozpočtu a podala v poradí tretí pozmeňujúci návrh na zmenu v rozpočte. O príjmoch a výdavkoch svojich zariadení informovali István Hunyák, riaditeľ Mestských služieb mesta Tornaľa a Mgr. Gábor Pusko, riaditeľ MsKS Mihály Tompu a obaja podali návrh o zmenu v rozpočte ich zariadení.

Na rad sa dostalo prerokova-

Pokračovanie na str. 4

Uskutočnilo sa posledné riadne zasadnutie MsZ

Pokračovanie zo str. 3

nie všeobecne záväzných nariadení a Mgr. Ladislav Nagy, prednosta úradu informoval o programe tohtoročných Dní mesta Tornaľa. Hovorilo sa o kronike a zápisoch v nej za rok 2017 a o pripravách na komunálne voľby. Prerokovali sa rôzne žiadosti a návrhy o kúpu

či prenájom.

V závere zasadnutia vyjadrila Mgr. Anna Szögedi, primátorka mesta, poďakovanie poslancom za odvedenú prácu v priebehu štyroch rokov a vyjadrila nádej, že s poslancami, ktorí sa opäť uchádzajú o priazeň voličov, sa im podarí v nasledujúcom období pokračo-

vať v začatej ceste a úspešne dokončiť návrhy v novom volebnom období. Za poslancov poďakovanie pani primátorky Mgr. Anne Szögedi vyjadril viceprimátor Attila Bódi. Zasadnutie sa ukončilo, poslanci sa v tejto zostave stretnú už len 4. októbra na slávnostnom zasadnutí mestského zastupi-

teľstva, na ďalšom zasadnutí MsZ zložia svoj sľub no-vo zvolení poslanci a začnú tak svoju činnosť.

Vyjadrujeme úprimné poďakovanie aj v mene redakcie Tornaľa a okolie poslancom mestského zastupiteľstva za odvedenú prácu počas štvorročného pôsobenia. **T a O**

Zazvonil zvonec a príbehu je koniec...

...rozprávky sa takto nezačínajú – povedali by deti, ale skoro každá jedna sa takto končí. Takto sme sa ocitli aj my na konečnej stanici projektu Erasmus+ Malí bádatelia legend. Projekt bol realizovaný v časovom rozmedzí 2 roky. Začali sme v októbri 2016 prvým a končili sme v júni 2018 posledným stretnutím v meste Ajka v Maďarsku. Pri našich stretnutiach sa spájali naše kultúry, jazyky, legendy ako aj krátke etapy našich životov. Nadobudli sme veľa skúseností, poznatkov a zažili veľa spoločných zážitkov. V Maďarsku sme chodili Po stopách obrov, v Talline sme sa oboznámili s príbehom detí Hermann a Margaret, ktoré sa premenili na veže, v Tornaľi sme priblížili kolegyniam zo zahraničia Legendu o bezbradej dievčine.

Pri poslednom nadnárodnom stretnutí, ktoré sa uskutočnilo v júni 2018 v Ajke, sme navštívili nádherné zákutia tejto krajiny. Naša prvá cesta viedla do obce Magyarpollány, kde sme spoznali výraz „slepá resp. konečná dedina“ podobná výrazu slepá ulica. Na konci dediny sme sa museli otočiť, nebolo cesty ďalej.

Po nespočetných schodoch sme zdolali vrch Kalvárie, kde sme úžasom očarení zhliadli okolie skoro z vtáčej perspektívy. Navštívili sme ochranné pásmo hlavnej ulice, ktoré bolo vyhlásené za Pamiatku národného bohatstva. Zúčastnili sme sa tvorenia v kreatívnej dielni a mali sme možnosť navštíviť majstra sklára v jeho domácom prostredí – neskôr jeho výstavu v Mestskom kultúrnom stredisku v Ajke.

V nasledujúci deň sme pokračovali návštevou Materskej školy Patakparti, kde sme sa zapojili do aktivít a boli priamymi účastníkmi pripraveného programu. Vyvršením krásnych zážitkov bola možnosť nahliadnuť do letného tábora nadaných detí, kde nás očarili hudobno-pohybovým vystúpením, dramatizáciou a hrou na hudobný nástroj. Poobede sme pokračovali prezentáciami jednotlivých krajín o splnených úlohách a odovzdaním výstupov projektu (puzzle, pamätná kniha, súhrnné CD s prezentáciami, atď.).

V stredu sme zavítali do Levanduľového domu v Tihanyi, kde nás zaviedli do tajomstiev prípravy rôznych produktov z tejto zázračnej rastliny. Mohli sme si vyrobiť levanduľové mydlo. V rámci stálej výstavy sme sa zdokonalili vo vedomostiach týkajúcich sa fauny a flóry tejto lokality Balatonu. Náročný, ale poučný deň, sme ukončili vláčikovú vyhlídkovú prehliadkou mesta Balatonfüred.

Vo štvrtok sme zavítali do Materskej školy Katica, kde sme v rámci metodického dňa videli hodnotné vystúpenie – dramatizáciu Po stopách obrov. Skonštatovali sme, že deti vyrástli za tie dva roky, odvtedy, čo sme sa videli po prvýkrát. Presne ako v tej ich legende... Najväčším prekvapením však bolo, keď sme zbadali na chodbe obrovskú grafickú podobu našej tornaľskej Zoltánskej kúrie na banneri.

V piatok v deň Erasmus+ sa stupňovalo dojatie, v rámci programu sa objavili ďalšie bannery vo veľkosti cca 4 x 3m s pozadím jednotlivých miest, ktoré deti a pani učiteľky okorenili pred-

vedením príbehov legend a folklórnymi prvkami zúčastnených štátov. V závere sme prevzali osvedčenia o účasti na projekte, ktoré slávnostne korunovali ukončenie projektu. Po prevzatí sme sa rozlúčili priateľskými objatiami a pocítili sme pravdu Exupéryho slov, že: „K čomu sme sa zaviazali stáva sa pre nás cenným. Nezáleží na tom, či to stálo veľa alebo práve nič!“

*Katarína Schwartzová a Imelda Šlosarová
učiteľky MŠ-Óvoda, Školská 4, Tornaľa*

Oznámenie o vyhlásení obchodnej verejnej súťaže

Mesto Tornaľa, Mierová 14, 982 01 Tornaľa, IČO: 00319091 podľa ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov **vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž č. 4/2018** na podávanie návrhov na uzavretie Kúpnej zmluvy pre prevod vlastníckeho práva k majetku mesta za účelom výstavby rodinného domu v súlade s územným plánom mesta: **pozemok – novovytvorená parcela KN-C č. 393/11 o výmere 1330 m², druh pozemku: orná pôda, zapísaná na LV č. 199**, vo vlastníctve mesta Tornaľa v podiele 1/1, k. ú. Starňa, obec Tornaľa, okres Revúca. **Za cenu vyššiu ako: 5 453,00 €**
Lehota na predkladanie návrhov: 22.10.2018 do 15:00 hod.

Mesto Tornaľa, Mierová 14, 982 01 Tornaľa, IČO: 00319091 podľa ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov **vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž č. 5/2018** na podávanie návrhov na uzavretie Kúpnej zmluvy pre prevod vlastníckeho práva k majetku mesta za účelom výstavby rodinného domu v súlade s územným plánom mesta: **pozemok na parcele KN-C č. 393/9 o výmere 1000 m², druh pozemku: orná pôda, zapísaná na LV č. 199**, vo vlastníctve mesta Tornaľa v podiele 1/1, k. ú. Starňa, obec Tornaľa, okres Revúca. **Za cenu vyššiu ako: 4 100 €**
Lehota na predkladanie návrhov: 22.10.2018 do 15:00 hod.

Mesto Tornaľa, Mierová 14, 982 01 Tornaľa, IČO: 00319091 podľa ustanovení § 281 až § 288 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov **vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž č. 6/2018** na podávanie návrhov na uzavretie Kúpnej zmluvy pre prevod vlastníckeho práva k majetku mesta za účelom výstavby radových garáží na sídlisku Juh v súlade s územným plánom mesta: **pozemky o celkovej výmere 577 m² na nasledovných parcelách: 2245/25, 2245/26, 2245/27, 2245/28, 2245/29, 2245/30, 2245/31, 2245/32, 2245/33, 2245/34, 2245/35, 2245/36, 2245/37, 2245/38, 2245/39, 2245/40, 2245/41, 2245/42, 2245/43, 2245/44, 2245/45, 2257/2, 2257/3 zapísané na LV č. 1553** vo vlastníctve mesta Tornaľa v podiele 1/1, katastrálne územie Tornaľa, obec Tornaľa, okres Revúca. **Za cenu vyššiu ako: 3 462 €**
Lehota na predkladanie návrhov: 22.10.2018 do 15:00 hod.

Podmienky obchodnej verejnej súťaže sú k dispozícii v oznámeniach zverejnených na úradnej tabuli a na webovom sídle mesta: www.mestotornaľa.sk. Bližšie informácie na tel. č. 047/55 11 113